

МИНОБРНАУКИ РОССИИ  
федеральное государственное бюджетное  
образовательное учреждение высшего образования  
«Казанский национальный исследовательский  
технологический университет»  
(ФГБОУ ВО «КНИТУ»)



**УТВЕРЖДАЮ**  
Проректор по учебной работе  
Д.Ш. Султанова  
«07» июня 2021 г.

Рабочая программа дисциплины в виде электронного документа выгружена из информационной системы управления университетом и соответствует оригиналу  
Простая электронная подпись, ID подписи: 1060  
Подписал Проректор по учебной работе Д.Ш. Султанова  
Дата 07.06.2021

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА**  
по дисциплине «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»

Направление подготовки:	27.03.04 Управление в технических системах
Профиль:	Автоматизация и управление технологическими процессами и производствами
Квалификация выпускника:	Бакалавр
Форма обучения:	Заочная
Институт:	Институт управления, автоматизации и информационных технологий
Факультет:	Факультет управления и автоматизации
Кафедра-разработчик:	Кафедра «Иностранных языков в профессиональной коммуникации»
Курс; семестр	1-2; 1, 2, 3, 5

Вид нагрузки	Часы	Зачётные единицы
Практическое занятие	18	0,5
Контроль самостоятельной работы	12	0,33
Самостоятельная работа	205	5,69
Форма аттестации: Зачет (2 сем, 3 сем), Контрольная работа (2 сем, 3 сем, 5 сем), Экзамен (5 сем)	17	0,47
Всего	252	7

Рабочая программа составлена с учётом требований Федерального государственного образовательного стандарта (приказ № 871 от 31.07.2020) по направлению подготовки 27.03.04 Управление в технических системах для профиля «Автоматизация и управление технологическими процессами и производствами» на основании учебных планов набора обучающихся 2021 года.

Разработчик программы:

Старший преподаватель

Ф.Т. Галеева

---

### **СОГЛАСОВАНО**

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры «Иностранных языков в профессиональной коммуникации», протокол от 20.05.2021 г. № 6.

Заведующий кафедрой *Согласовано* Ю.Н. Зиятдинова

### **УТВЕРЖДЕНО**

Начальник центра УМЦ

*Утверждаю*

Л.А. Китаева

## **1. Цели освоения дисциплины**

Целями освоения дисциплины «Иностранный язык» являются:

Целями освоения дисциплины Иностранный язык являются повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования, и овладения обучающимися необходимым и достаточным уровнем коммуникативной компетенции для решения социально-коммуникативных задач в различных областях бытовой, культурной, профессиональной и научной деятельности при общении с зарубежными партнерами, а также для дальнейшего самообразования.

## **2. Место дисциплины в структуре образовательной программы**

Дисциплина «Иностранный язык» относится к обязательной части ООП и формирует у обучающихся по профилю «Автоматизация и управление технологическими процессами и производствами» набор знаний, умений, навыков и компетенций.

Для успешного освоения дисциплины «Иностранный язык» обучающийся по направлению подготовки 27.03.04 «Управление в технических системах» должен освоить материал предшествующих дисциплин:

### **1. Иностранный язык (школьный курс)**

Дисциплина «Иностранный язык» является предшествующей и необходима для успешного освоения последующих дисциплин:

#### **1. Учебная практика (ознакомительная практика)**

## **3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины**

**УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)**

УК-4.1. Знает основы деловой коммуникации, правила и закономерности устной и письменной формы речи, требования к деловой коммуникации на русском и иностранном языках

УК-4.2. Умеет применять на практике деловую коммуникацию в устной и письменной формах, методы и навыки делового общения на русском и иностранном языках

УК-4.3. Владеет навыками чтения и перевода текстов на иностранном языке в профессиональном общении; навыками деловых коммуникаций в устной и письменной форме на русском и иностранном языках

## **В результате освоения дисциплины обучающийся должен**

### **Знать:**

Лексический материал

- наиболее распространенные языковые средства выражения коммуникативно-речевых функций и общеупотребительные речевые единицы;
- лексические и фразеологические явления, характерные для текстов социально-культурной и деловой направленности.

Грамматический материал

- основные понятия в области морфологии и синтаксиса иностранного языка;
- основные правила словообразования и формоизменения;
- грамматические особенности построения устного и письменного высказывания.

Социокультурный материал

- основную информацию о социокультурных особенностях стран изучаемого языка;
- особенности формального и неформального языкового поведения и правила вербального и

невербального поведения в типичных ситуациях общения.

**Уметь:**

- коммуникативно и культурно приемлемо вести устные разговоры на иностранном языке общего и делового характера;
- вести деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем;
- выполнять перевод академических текстов с иностранного языка на государственный язык.

**Владеть:**

- навыками оформления речевых высказываний в соответствии с грамматическими и лексическими нормами устной и письменной речи, не допуская ошибок, препятствующих речевому общению;
- навыками обсуждения знакомой темы, делая важные замечания и отвечая на вопросы;
- навыками понимания и анализа текстов на государственном и иностранном языках, в том числе сложных текстов на абстрактные и конкретные темы;
- навыками создания простого связанного текста по знакомым и интересующим темам, адаптируя его для целевой аудитории

**4. Структура и содержание дисциплины**

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 7 зачетных единиц, 252 часа.

№ п/п	Раздел дисциплины	Семестр	Виды учебной работы (в часах)					Оценочные средства для проведения текущей и промежуточной аттестации
			Лекция	Практические занятия	Лабораторные	КСР	СРС	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1.	Введение	1		2			7	Контрольная работа
	<b>Итого по семестру</b>	<b>1</b>		<b>2</b>			<b>7</b>	
1.	Учебно-социальная сфера общения	2		4		4	51	Доклад, сообщение; Контрольная работа; Проект; Тест; Эссе
	<b>Итого по семестру</b>	<b>2</b>		<b>4</b>		<b>4</b>	<b>51</b>	<b>Зачет, Контрольная работа</b>
1.	Профессиональная сфера общения	3		6		4	58	Доклад, сообщение; Контрольная работа; Проект; Тест; Эссе
	<b>Итого по семестру</b>	<b>3</b>		<b>6</b>		<b>4</b>	<b>58</b>	<b>Зачет, Контрольная работа</b>
1.	Деловая сфера общения	5		6		4	89	Доклад, сообщение; Кейс-задача; Контрольная работа;

№ п/п	Раздел дисциплины	Семестр	Виды учебной работы (в часах)					Оценочные средства для проведения текущей и промежуточной аттестации
			Лекция	Практические занятия	Лабораторные	КСР	СРС	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
								Экзамен
	<b>Итого по семестру</b>	<b>5</b>		<b>6</b>		<b>4</b>	<b>89</b>	<b>Контрольная работа, Экзамен</b>

### 5. Содержание лекционных занятий по темам

Проведение лекционных занятий не предусмотрено учебным планом

### 6. Содержание практических/семинарских занятий

№ п/п	Раздел дисциплины	Часы	Тема занятия	Индикаторы достижения компетенции
1	2	3	4	6
1.	Введение	2	Вводное занятие	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3
2.	Учебно-социальная сфера общения	2	Страноведение, достопримечательности, известные личности.	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3
3.		2	Университетская жизнь	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3
4.	Профессиональная сфера общения	4	Профессиональная деятельность	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3
5.		2	Иностранный язык в будущей профессиональной деятельности	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3
6.	Деловая сфера общения	3	Деловая переписка	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3
7.		3	Ситуации делового общения	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3
	<b>ВСЕГО</b>	<b>18</b>		

### 7. Содержание лабораторных занятий

Проведение лабораторных занятий не предусмотрено учебным планом

### 8. Самостоятельная работа

№ п/п	Темы, выносимые на самостоятельную работу	Часы	Форма СРС	Индикаторы достижения компетенции
1	2	3	5	6
1.	Вводное занятие	7	подготовка к контрольной работе	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3
2.	Страноведение, достопримечательности, известные личности.	27	подготовка эссе, подготовка доклада, подготовка к практическому занятию	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3
3.	Университетская жизнь	24	подготовка к контрольной работе, подготовка к проекту, подготовка к тестированию	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3
4.	Профессиональная деятельность	28	подготовка эссе, подготовка доклада,	УК-4.1

№ п/п	Темы, выносимые на самостоятельную работу	Часы	Форма СРС	Индикаторы достижения компетенции
1	2	3	5	6
			подготовка к практическому занятию	УК-4.2 УК-4.3
5.	Иностранный язык в будущей профессиональной деятельности	30	подготовка к контрольной работе, подготовка к проекту, подготовка к тестированию	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3
6.	Деловая переписка	40	подготовка доклада, подготовка к практическому занятию, решение кейс-задач	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3
7.	Ситуации делового общения	49	подготовка к контрольной работе, подготовка к практическому занятию, подготовка к экзамену	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3
	<b>ВСЕГО</b>	<b>205</b>		

### 8.1 Контроль самостоятельной работы

№ п/п	Темы, выносимые на самостоятельную работу	Часы	Форма КСР	Индикаторы достижения компетенции
1	2	3	5	6
1.	Страноведение, достопримечательности, известные личности.	2	заслушивание доклада, проверка знаний на практическом занятии, проверка эссе	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3
2.	Университетская жизнь	2	проверка контрольной работы, проверка проекта, проверка тестирования	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3
3.	Профессиональная деятельность	2	заслушивание доклада, проверка знаний на практическом занятии, проверка эссе	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3
4.	Иностранный язык в будущей профессиональной деятельности	2	проверка контрольной работы, проверка проекта, проверка тестирования	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3
5.	Деловая переписка	2	заслушивание доклада, проверка знаний на практическом занятии, проверка кейс-задач	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3
6.	Ситуации делового общения	2	прием экзамена, проверка знаний на практическом занятии, проверка контрольной работы	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3
	<b>ВСЕГО</b>	<b>12</b>		

### 9. Использование рейтинговой системы оценки знаний

При оценке результатов деятельности обучающихся в рамках дисциплины «Иностранный язык» используется рейтинговая система. Максимальное и минимальное количество баллов по различным видам учебной работы описано в «Положении о балльно-рейтинговой системе оценки знаний студентов и обеспечения качества учебного процесса» ФГБОУ ВО КНИТУ.

Рейтинговая оценка формируется на основании текущего и промежуточного контроля. За контрольные точки студент может получить минимальное и максимальное количество баллов (см. таблицу).

Оценочные средства	Кол-во	Мин.баллов	Макс.баллов
<b>2-й семестр</b>			
Доклад, сообщение	1	10	16
Контрольная работа	1	8	16
Проект	1	12	18
Эссе	1	6	10
Тест	1	24	40
<b>Итого</b>		<b>60</b>	<b>100</b>
<b>3-й семестр</b>			
Доклад, сообщение	1	10	16
Контрольная работа	1	8	16
Проект	1	12	18

Эссе	1	6	10
Тест	1	24	40
<b>Итого</b>		<b>60</b>	<b>100</b>
<b>5-й семестр</b>			
Доклад, сообщение	1	10	16
Контрольная работа	1	8	16
Проект	1	12	18
Кейс-задача	1	6	10
Экзамен	1	24	40
<b>Итого</b>		<b>60</b>	<b>100</b>

## 10. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины

Оценочные средства для проведения текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации и итоговой аттестации разрабатываются согласно положению о Фондах оценочных средств, рассматриваются как составная часть рабочей программы и оформляются отдельным документом.

## 11. Информационно-методическое обеспечение дисциплины

### 11.1. Основная литература

При изучении дисциплины «Иностранный язык» в качестве основных источников информации рекомендуется использовать следующую литературу:

Основные источники информации	Количество экземпляров
Е.Б. Нарочная, Г.В. Шевцова, Л.Е. Москалец, Английский язык для технических направлений [Учебник] учебник для студ. вузов, обуч. по гр. напр. "Экон. и управление" (бакалавр): М. : КНОРУС, 2018	1501 экз. УНИЦ ФГБОУ ВО «КНИТУ»
Н. А. Тишукова, Ю. А. Сазанович, Ю. В. Баландина, Деловой иностранный язык. Business Letters [Электронный ресурс] : Санкт-Петербург : Университет ИТМО, 2016	<a href="http://www.iprbookshop.ru/66438.html">http://www.iprbookshop.ru/66438.html</a> Режим доступа: по подписке КНИТУ

### 11.2. Дополнительная литература

В качестве дополнительных источников информации рекомендуется использовать следующую литературу:

Дополнительные источники информации	Количество экземпляров
Ф.Г. Арефьева, Just remember! [Электронный ресурс] учебное пособие по подготовке к Интернет-экзамену по английскому языку: Казань : Изд-во КНИТУ, 2008	<a href="http://ft.kstu.ru/ft/978-5-7882-0693-6-Just-remember.pdf">http://ft.kstu.ru/ft/978-5-7882-0693-6-Just-remember.pdf</a> Доступ с IP адресов КНИТУ
Т. В. Митрошкина, Грамматика английского языка [Прочее] пособие для абитуриентов: Минск : Тетралит, 2016	<a href="http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=571735">http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=571735</a> Режим доступа: по подписке КНИТУ

### 11.3. Электронные источники информации

При изучении дисциплины «Иностранный язык» предусмотрено использование электронных источников информации:

1. Электронный каталог УНИЦ КНИТУ: Режим доступа: <http://ruslan.kstu.ru/>
2. ЭБС «Лань»: Режим доступа: <https://e.lanbook.com>
3. Образовательная платформа «Юрайт»: Режим доступа: <https://urait.ru/>
4. ЭБС «Znanium.com»: Режим доступа: <http://znanium.com/>
5. ЭБС Университетская библиотека онлайн: Режим доступа: <http://biblioclub.ru/>
6. ЭБС IPRbooks: Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/>
7. ЭБС BOOK.ru : Режим доступа: <https://www.book.ru/>
8. Научная электронная библиотека <https://elibrary.ru/>

#### 11.4. Профессиональные базы данных и информационные справочные системы

1. Электронный словарь Мультитран – Режим доступа: <https://www.multitrans.com/>
2. Онлайн обучающие игры и упражнения British Council – Режим доступа: <http://learnenglish.britishcouncil.org/>

#### 12. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Лицензированное программное обеспечение и свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства, используемое в учебном процессе при освоении дисциплины «Иностранный язык»:

Офисные и деловые программы: ABBYY FineReader 9.0 проф;  
Офисные и деловые программы: MS Office 2007 Russian;  
Офисные и деловые программы: MS Office 2007 Professional Russian;  
Офисные и деловые программы: MS Office 2010-2016 Standard  
Архиватор 7 Zip  
Блокнот Notepad  
Яндекс Браузер

notepad++ <https://notepad-plus-plus.org/resources/>

Офисные и деловые программы: Microsoft Office 365 Версия для преподавателей  
ПО для коллективной работы Microsoft Teams

Учебные аудитории для проведения учебных занятий оснащены презентационной техникой (проектор, экран, компьютер) и техническими средствами обучения: компьютер с доступом в Интернет, доска интерактивная Webster TS 810, доска интерактивная QOMO QWB200-EM-DP-78, М-проектор BENQ MX880UST, М-проектор Optoma EX7155e, М-проектор Epson EMP-X52, лингафонное оборудование - 15 компьютеров + 1 сервер.

Помещения для самостоятельной работы оснащены компьютерной техникой: ПК: Intel Core2 Duo2.6Gz/3M/клавиатура, монитор LCD19``, мышь; ПК: Intel Core2 Duo2.6Gz/3Md, монитор LCD19``. ТМГ, сет. фильтр

с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечены доступом в электронную информационную среду КНИТУ.

Допускается замена оборудования его виртуальными аналогами.

#### 13. Образовательные технологии

Количество часов занятий, проводимых в интерактивных формах в учебном процессе по дисциплине «Иностранный язык» составляет 6 ч.

В процессе освоения дисциплины «Иностранный язык» используются следующие образовательные технологии:

- творческие задания;
- работа в малых группах;
- дискуссия;
- обучающие игры (ролевые игры, имитации, деловые игры и образовательные игры);
- изучение и закрепление нового материала;
- разработка проекта (метод проектов);
- использование общественных ресурсов, социальные проекты и другие внеаудиторные методы обучения, например просмотр и обсуждение видеофильмов, экскурсии, приглашение специалиста, спектакли, выставки;
- системы дистанционного обучения;

- обсуждение и разрешение проблем);
- метод кейсов.